

# LISTO

**Notice d'utilisation**  
Écouteurs bluetooth\* sans fil

**User guide**  
Wireless Bluetooth\* earbuds

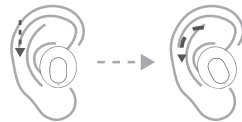
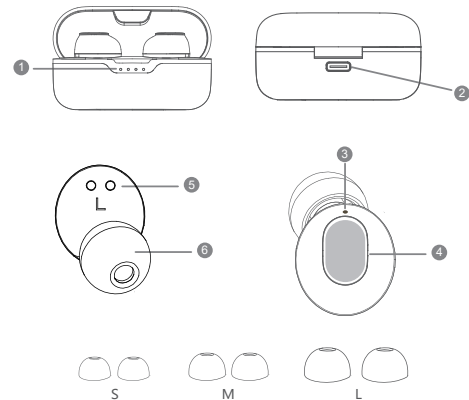
**Instrucciones de uso**  
Auriculares Bluetooth\* inalámbricos

**Bedienungsanleitung**  
Kabellose Bluetooth\*-Kopfhörer

**Gebruiksaanwijzing**  
Draadloze in-ear-oordopjes met Bluetooth\*

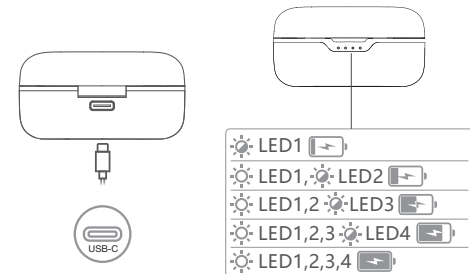
## LTWS502

Vue d'ensemble / Overview / Descripción general / Überblick / Overzicht



	FR	EN	ES	DE	NL
<b>1</b>	Témoin lumineux de charge (x4)	Charge level indicator (x4)	Indicador luminoso de carga (x4)	Ladeanzeige (x4)	Lampje bezig met opladen (x4)
<b>2</b>	Port de charge USB-C	USB-C charging port	Puerto de carga USB-C	USB-C-Ladeanschluss	USB-C-oplaadpoort
<b>3</b>	Boutons tactiles	Touch-sensitive buttons	Botones táctiles	Touch-Tasten	Tiptoetsen
<b>4</b>	Témoins lumineux LED	LED indicator lights	Luces led indicadoras	LED-Anzeigen	Led-signaallampjes
<b>5</b>	Embouts silicone	Silicone tips	Almohadillas de silicona	Silikon-Ohrstöpsel	Silicone dopjes
<b>6</b>	Connecteurs de charge	Magnetic charging pin	Conectores de carga	Ladeanschlüsse	Oplaadaansluitingen
<b>L</b>	Gauche	Left	Izquierda	Links	Links
<b>R</b>	Droit	Right	Derecha	Rechts	Rechts

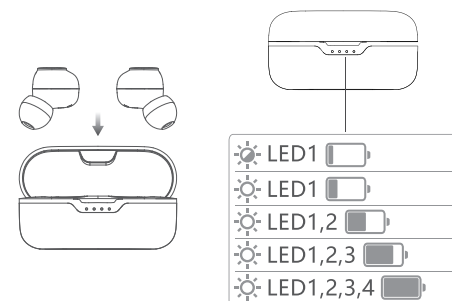
Chargement de l'étui / Charging the case / Carga de la caja / Laden des Gehäuses / Opladen van de koffer



**Autonomie étui + écouteurs / Battery life for case + headphones : ~ 5h30**

**Charge terminée / Fully charged / Completamente cargada / Vollständig aufgeladen / Charge terminée : ~ 2 h**

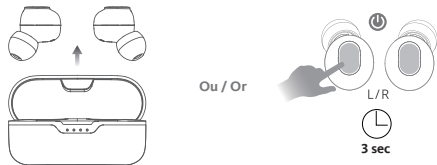
Chargement des écouteurs / Charging the earbuds / Carga de auriculares / Laden die Kopfhörer / Opladen van oordopjes



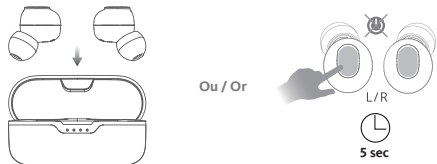
**zzz** Mise en veille / Standby : **15 minutes**

**Charge terminée / Fully charged / Completamente cargada / Vollständig aufgeladen / Charge terminée : ~ 1,5 h**

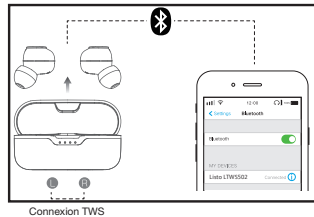
## Allumer / Switch on / Encender / Einschalten / Inschakelen



## Éteindre / Switch off / Apagar / Ausschalten / Uitschakelen




## Connexion bluetooth\* / Bluetooth\* connection / Conexión Bluetooth\* / Bluetooth\*-Verbindung / Bluetooth\*-verbinding





FR : Retirez les écouteurs de l'étui de charge. Les écouteurs s'allument et entrent automatiquement en mode appairage. Sélectionnez **Listo LTWS502** dans la liste des périphériques bluetooth\* de votre smartphone.  
 EN : Remove the earbuds from the charging case. The earbuds switch on then automatically enter pairing mode. Select **Listo LTWS502** in the list of Bluetooth\* devices on your smartphone.  
 ES : Retire los auriculares del estuche de carga. Los auriculares se encienden y entran automáticamente en modo emparejamiento. Seleccione **Listo LTWS502** en la lista de los periféricos Bluetooth\* de su smartphone  
 DE : Nehmen Sie die Kopfhörer aus dem Ladcage. Die Ohrhörer schalten sich ein und wechseln automatisch in den Pairing-Modus. Wählen Sie **Listo LTWS502** in der Liste der Bluetooth\*-Geräte Ihres Smartphones aus.  
 NL : Haal de oordopjes uit de oplaadcase. De oordopjes gaan aan en gaan automatisch over naar de koppelingsmodus. Selecteer **Listo LTWS502** in de lijst met bluetooth\*-randapparatuur van uw smartphone.


## Réinitialisation / Reset / Reiniciar / Überblick / Zurücksetzen


Avant de débiter, pensez à supprimer **LTWS502** de la liste des appareils dans les paramètres bluetooth\* de votre smartphone. Éteignez les écouteurs. / Before you start, don't forget to delete **LTWS502** from the list of devices in the Bluetooth\* settings of your smartphone. Switch off the earbuds. / Antes de empezar, recuerde eliminar **LTWS502** de la lista de dispositivos en los parámetros Bluetooth\* de su smartphone. Apague los auriculares. / Bevor Sie beginnen, denken Sie daran, **LTWS502** in den Bluetooth\*-Einstellungen Ihres Smartphones aus der Geräteliste zu entfernen. Schalten Sie die Kopfhörer aus. / Voordat u begint, vergeet niet om **LTWS01** te wissen uit de lijst met apparaten in de bluetooth\*-instellingen van uw smartphone. Schakel de oordopjes uit.

- 

Appuyez pendant 1 seconde sur les touches des 2 écouteurs. / Press the button on both earphones for 1 second. / Pulsa el botón de ambos auriculares durante 1 segundo. / Halten Sie die Tasten an beiden Ohrhörern 1 Sekunde lang gedrückt. / Houd de knop op beide oortelefoons 1 seconde ingedrukt.
- 

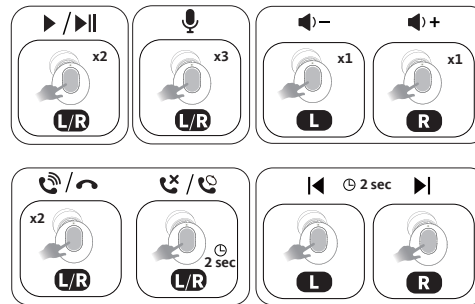
Relâchez les deux touches. / Release both buttons. / Suelte ambos botones. / Lassen Sie beide Tasten los. / Laat beide knoppen los.
- 

Appuyez pendant 1 seconde sur les touches des 2 écouteurs. / Press the button on both earphones for 1 second. / Pulsa el botón de ambos auriculares durante 1 segundo. / Halten Sie die Tasten an beiden Ohrhörern 1 Sekunde lang gedrückt. / Houd de knop op beide oortelefoons 1 seconde ingedrukt.
- 

Relâchez les deux touches. / Release both buttons. / Suelte ambos botones. / Lassen Sie beide Tasten los. / Laat beide knoppen los.
- 

Maintenez appuyées les 2 touches jusqu'à apercevoir les témoins lumineux clignoter 4 fois. / Hold down the 2 buttons until you see the indicator lights flash 4 times. / Mantenga pulsados los 2 botones hasta que los indicadores luminosos parpadecen 4 veces. / Halten Sie beide Tasten gedrückt, bis die LEDs viermal blinken. / Houd de 2 knoppen ingedrukt tot je de indicatorlampjes 4 keer ziet knipperen.

## Commandes tactiles / Tactile controls / Controles táctiles / Touch-Steuerung / Aanraakbediening



## Mises en garde

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce document.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer vos écouteurs à des températures trop élevées, à une trop forte humidité ou aux rayons directs du soleil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur vos écouteurs.
- Ne pas insérer d'autres objets dans vos écouteurs, ceci peut provoquer des incidents électriques.
- Ne pas lancer, jeter ou faire subir des chocs violents à vos écouteurs.
- N'autoriser les jeunes enfants à utiliser vos écouteurs sans surveillance que si des instructions appropriées ont été données afin qu'ils puissent l'utiliser de manière sûre, un usage incorrect pouvant entraîner des blessures.
- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étranglement.
- Les écouteurs ne doivent pas être immergés dans l'eau, ni être éclaboussés ou être placés près de récipients remplis de liquide, comme des vases par exemple. Après utilisation, conservez vos écouteurs dans un endroit sec.
- Ne tentez jamais de démonter ou de remonter vous-même vos écouteurs.

Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié.

- Afin de protéger votre santé et vos facultés auditives, n'écoutez pas de musique à un volume élevé pendant de longues périodes. Il est recommandé d'interrompre l'utilisation de vos écouteurs régulièrement et/ou de maintenir le volume de sortie à un niveau adapté.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec et évitez l'usage d'aérosols.



Afin d'éviter les dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.

Ce produit est conforme à l'arrêté du 8 Novembre 2005 portant application de l'article L.5232-1 du code de la santé publique.

#### RECYCLAGE DE LA BATTERIE



Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie. Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles et batteries conformément aux réglementations en vigueur.

#### ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES

Vos écouteurs bluetooth\* utilisent la technologie bluetooth\*. Ils transmettent et reçoivent des fréquences radioélectriques (HF) autour de 2,4 GHz.

Ces émissions d'hyperfréquences peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, arrêtez vos écouteurs bluetooth\* lorsque vous vous situez dans les endroits suivants :

- endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence, à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie,
- zones de dynamitage

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

#### Déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Écouteurs bluetooth\* sans fil Listo LTWS502 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.boulangier.com/info/assistance>

- Bande de fréquences : 2402 - 2480 Mhz
- Puissance émise : <5.05mW

#### Warnings

Read these instructions carefully before using the device and keep them in a safe place for future reference.

- Do not use this appliance for any purpose other than those described in this document.
- To prevent any risk of fire or electric shock, never expose your earbuds to high temperatures, excessively high humidity or direct sunlight.
- Never put heavy objects on top of your earbuds.
- Do not insert other objects into the earbuds, as this may cause electrical incidents.
- Do not throw or hit your earbuds.
- Only allow young children to use the earbuds unattended if proper instructions have been given so that they can use it safely, as improper use can lead to injury.
- This product is not suitable for children under 36 months of age. Strangulation hazard.
- The earbuds must not be immersed in water, splashed or placed near containers filled with liquid, such as vases. Keep the earbuds in a dry location after use.
- Never attempt to disassemble or reassemble the earbuds yourself. Repairs must be carried out by qualified personnel.

- To protect your health and hearing ability, do not listen to music at a high volume for long periods of time. It is advisable to regularly stop using your earbuds and/or keep the output volume at a reasonable level.
- Do not set the volume to a level preventing you from hearing what is happening around you.
- Only clean the appliance using a soft, dry cloth and avoid using aerosols.



In order to avoid possible hearing damage, do not listen at high volume level for long periods of time.

This product complies with the order of 8 November 2005 implementing article L.5232-1 of the French public health code.

#### RECYCLING THE BATTERY



This device contains an internal lithium battery likely to explode or release hazardous chemicals. To reduce the risk of fire or burn, never dismantle, crush, puncture the battery. Do not dispose of the cells and batteries with household waste. To protect the environment, the cells and batteries must be disposed of in accordance with current regulations.

#### ELECTRONIC EQUIPMENT

Your Bluetooth\* earbuds use Bluetooth\* technology. They transmit and receive HF radio electric frequencies in the 2.4 GHz range. These emissions can interfere with the operation of various electronic devices. To prevent accidents, do not use your Bluetooth\* earbuds when you are in the following locations:

- places where flammable gas is present, in hospitals or petrol stations, on trains, aeroplanes or in petrol stations near automatic doors or fire alarms,
- areas where blasting is carried out

If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

#### Simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Création, hereby declares that the Listo LTWS502 Wireless Bluetooth\* earbuds electric device complies with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website: <https://www.boulangier.com/info/assistance>

- Frequency band: 2402 - 2480 Mhz
- Emitted power: <5.05mW

## Precauciones

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas.

- No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el descrito en este documento.
- Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga nunca sus auriculares a altas temperaturas, altos niveles de humedad ni a la luz solar directa.
- No coloque objetos pesados sobre sus auriculares.
- No introduzca otros objetos en sus auriculares ya que eso puede provocar incidentes eléctricos.
- No arroje, lance o golpee de forma violenta sus auriculares.
- Solo permita que los niños pequeños usen sus auriculares sin supervisión si han recibido las instrucciones adecuadas para que puedan usarlos de forma segura, ya que un uso inadecuado puede provocar lesiones.
- Este producto no es adecuado para niños menores de 36 meses. Riesgo de estrangulación.
- No se deben sumergir los auriculares en agua ni se les puede salpicar ni colocar cerca de recipientes llenos de líquido, como jarrones. Después de su uso, mantenga sus auriculares en un lugar seco.
- Nunca intente desmontar o volver a montar usted mismo sus auriculares. Confíe su reparación exclusivamente a un técnico cualificado.

- Para proteger su salud y sus facultades auditivas, no escuche música con un volumen elevado durante largos periodos de tiempo. Se recomienda interrumpir el uso de sus auriculares con regularidad o mantener un volumen de salida adaptado.
- No ajuste el volumen de forma que no pueda oír lo que ocurre a su alrededor.
- Limpie el producto solo con un paño suave y seco y evite el uso de aerosoles.



Para evitar posibles daños auditivos, se recomienda no escuchar a un nivel sonoro elevado durante un largo período.

Este producto cumple con el Decreto de 8 de noviembre de 2005 relativo a la aplicación del artículo L.5232-1 del Código de Salud Pública.

### RECICLAJE DE LA BATERÍA



Este producto tiene una batería interna de litio susceptible de explotar o liberar productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio o de quemadura, no desmonte nunca, aplaste ni perforo la batería. No tire las pilas ni las baterías a la basura del hogar. Para proteger el medio ambiente, deseche las pilas y las baterías de acuerdo con la normativa aplicable.

### APARATOS ELECTRÓNICOS

Sus auriculares Bluetooth\* usan la tecnología Bluetooth\*. Transmiten y reciben frecuencias de radio (HF) alrededor de 2,4 GHz.

Estas emisiones de hiperfrecuencias pueden interferir con el funcionamiento de muchos dispositivos electrónicos. Para evitar accidentes, apague sus auriculares Bluetooth\* cuando se encuentre en los siguientes lugares:

- donde haya gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera, cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio,
- zonas con dinamita.

Si tiene un marcapasos u otra prótesis, pida consejo a su médico.

### Declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Création, declara que el equipo radioeléctrico de tipo Auriculares Bluetooth\* inalámbricos Listo LTWS502 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.boulangier.com/info/assistance>

- Banda de frecuencia: 2402 - 2480 MHz
- Potencia emitida: <5.05mW

## Warnhinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

- Verwenden Sie das Gerät niemals zu einem anderen als dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.
- Um Bränden oder Stromschlägen vorzubeugen, setzen Sie die Kopfhörer nicht zu hohen Temperaturen, einer zu hohen Feuchtigkeit oder direkter Sonnenstrahlung aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf Ihre Kopfhörer.
- Führen Sie keine anderen Gegenstände in die Kopfhörer ein, da dies zu elektrischen Störungen führen kann.
- Werfen oder stürzen Sie die Kopfhörer nicht und schützen Sie sie vor Stößen.
- Lassen Sie kleine Kinder die Kopfhörer nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen.
- Das Produkt ist für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erstickungsgefahr.
- Die Kopfhörer dürfen nicht in Wasser getaucht, mit Wasser bespritzt oder in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern – wie beispielsweise Vasen –, platziert werden. Bewahren Sie Ihre Kopfhörer nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Versuchen Sie niemals selbst, Ihre Kopfhörer zu zerlegen oder wieder zusammensetzen. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.

- Um Ihre Gesundheit und Ihr Hörvermögen zu schützen, hören Sie Musik bei starker Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum. Es wird empfohlen, die Verwendung Ihrer Kopfhörer regelmäßig zu unterbrechen und/oder die Lautstärke auf ein angenehmes Niveau einzustellen.
- Stellen Sie die Lautstärke nicht auf ein Niveau ein, das Sie Umgebungsgeräusche nicht mehr hören können.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie den Gebrauch von Aerosolen.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie Ihre Ohren nicht über einen längeren Zeitraum einer erhöhten Lautstärke aussetzen.

Dieses Produkt entspricht dem Erlass vom 8. November 2005 zur Anwendung von L.5232-1 des frz. Gesetzes über das öffentliche Gesundheitswesen.

### RECYCLING DES AKKUS



Dieses Gerät enthält einen internen Lithium-Akku, der explodieren oder gefährliche chemische Stoffe freisetzen kann. Um die Gefahr von Brand oder Verbrennungen zu senken, darf der Akku nicht zerlegt, zusammengedrückt oder durchbohrt werden. Werfen Sie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien und Akkus im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

## ELEKTRONISCHE GERÄTE

Ihre Kopfhörer verwenden die Bluetooth\*-Technologie. Sie übertragen und empfangen Radiofrequenzen (HF) im Bereich von 2,4 GHz.

Diese Hochfrequenzemissionen können die Funktion anderer elektronischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie Ihre Bluetooth\*-Kopfhörer aus, wenn Sie sich an folgenden Orten befinden:

- Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen, in der Nähe automatischer Türen oder von Brandmeldern,
- in Sprengbereichen.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Création, dass der Funkanlagentyp Kabellose Bluetooth\*-Kopfhörer Listo LTWS502 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://www.boulanger.com/info/assistance>

- Frequenzbereich: 2402 - 2480 Mhz
- Abgegebene Leistung: <5.05mW

## Waarschuwingen

Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

- Gebruik het apparaat niet voor andere dan de in dit documenten beschreven doeleinden.
- Om het risico van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag u de oordopjes niet blootstellen aan te hoge temperaturen, een te hoge vochtigheidsgraad of direct zonlicht.
- Leg geen zware voorwerpen op uw oordopjes.
- Steek geen andere voorwerpen in uw oordopjes, dit kan elektrische incidenten veroorzaken.
- Gooi niet met uw oordopjes en stel deze niet bloot aan zware schokken.
- Laat jonge kinderen uw oordopjes alleen zonder toezicht gebruiken als ze correcte instructies hebben gekregen om deze veilig te kunnen gebruiken, verkeerd gebruik kan letsel veroorzaken.
- Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Gevaar van verwurging.
- De oordopjes mogen niet worden ondergedompeld in water, moeten uit de buurt van spetters worden gehouden en mogen niet in de buurt van bakken of potten met vloeistof, zoals vazen, worden gezet. Bewaar uw oordopjes na gebruik op een droge plaats.

- Probeer uw oordopjes nooit zelf te demonteren of te hermonteren. Doe voor reparaties en onderhoud uitsluitend beroep op een erkend technicus.
- Om uw gezondheid en uw gehoor te beschermen, dient u niet langdurig op hoog volume naar muziek te luisteren. Neem regelmatig pauzes tijdens het gebruik van uw oordopjes en/of houd het uitgangsvolume op een passend niveau.
- Stel het geluidsvolume niet zo hoog in dat u niet meer kunt horen wat er om u heen gebeurt.
- Reinig de hoofdtelefoon uitsluitend met een zachte, droge doek en vermijd het gebruik van sprays.



Om eventuele gehoorschade te voorkomen, dient u niet langdurig op een hoog geluidsniveau te luisteren.

Dit product is in overeenstemming met de Franse verordening van 8 november 2005 houdende toepassing van artikel L.5232-1 van de code de la santé publique (het Franse wetboek van volksgezondheid).

## RECYCLING VAN DE ACCU



Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen en gevaarlijke chemische stoffen kan vrijgeven. Om het risico op brand en brandwonden te beperken, dient u de accu nooit te demonteren, te verbrijzelen of te doorboren.

Gooi batterijen en accu's niet bij het huisvuil.

Batterijen en accu's dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

## ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Uw Bluetooth\*-oordopjes maken gebruik van de Bluetooth\*-technologie. Ze zenden en ontvangen radiofrequenties (HF) van ongeveer 2,4 GHz.

Deze emissies van ultrahoge frequenties kunnen de werking van vele elektronische apparaten verstoren. Zet uw Bluetooth\*-oordopjes op de volgende plaatsen uit om ongelukken te voorkomen:

- plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen en benzinstations in de buurt van automatische deuren of brandalarmen,
- zones waar dynamiet wordt gebruikt

Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of een andere prothese heeft.

## Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type Draadloze in-ear-oordopjes met Bluetooth\* Listo LTWS502 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:  
<https://www.boulanger.com/info/assistance>

- Frequentieband: 2402 - 2480 Mhz
- Afgegeven vermogen: <5.05mW

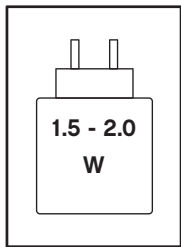
\* Ce produit Listo est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Création).

\* This Listo product is compatible with the brands listed (brands belonging to third parties with no links to Sourcing & Création).

\* Este producto Listo es compatible con las marcas mencionadas (marcas propiedad de terceros no relacionadas con Sourcing & Création).

\* Dieses Produkt von Listo ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Création stehen).

\* Dit Listo-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden onderhouden met Sourcing & Création).



La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 1.5 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 2.0 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

The power delivered by the charger must be between min 1.5 Watts required by the radio equipment, and max 2.0 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 1.5 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 2.0 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 1.5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 2.0 Watt reichen.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 1.5 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 2.0 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, dibujos, bocetos e imágenes de este documento son propiedad exclusiva de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos relativos a sus marcas, creaciones e información. Cualquier copia o reproducción por cualquier medio será juzgada y considerada como una falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



**Attention :**

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

**Conditions de garantie**

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.



**Warning:**

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

**Warranty conditions**

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.



**Atención:**

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

**Condiciones de la garantía**

Este producto ofrece garantía contra cualquier fallo que resulte de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto. El periodo de garantía se especifica en la factura de compra.



**Achtung:**

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrutt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

**Garantiebedingungen:**

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.



**Let op:**

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

**Garantievoorwaarden**

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



SERVICE RELATION CLIENTS / Customer Relations Department / Servicio de Atención al Cliente / Kundenservice / Klantenservice

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

Art. 8011430  
Ref. LTWS502

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China / Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte 59810 Lesquin FRANCE  
contact@sc-ub.com